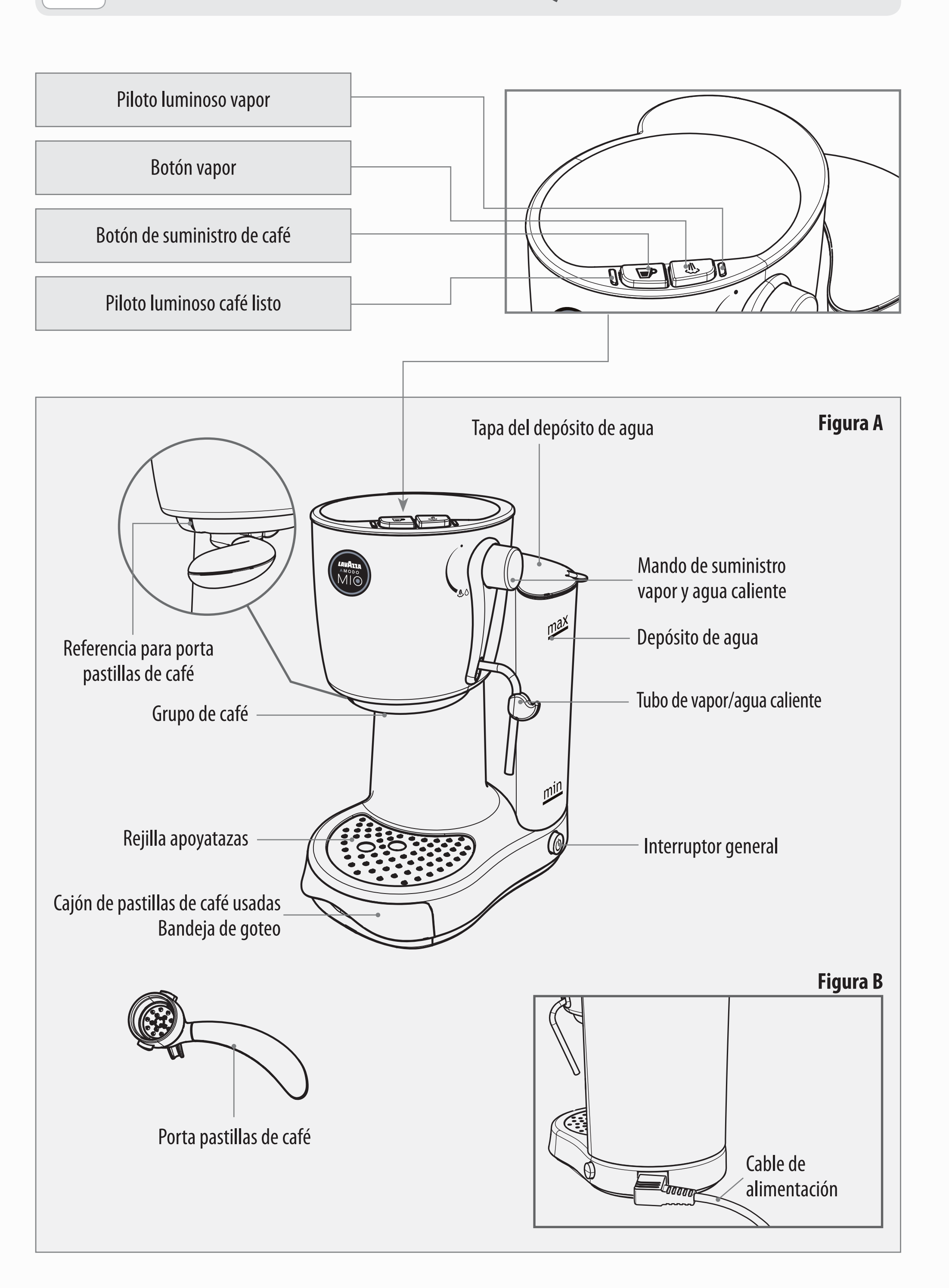
COMPONENTES DE LA MÁQUINA





Se declina toda responsabilidad por posibles daños en caso de:
- ***uso indebido y no conforme con las instrucciones de uso;***
- ***reparaciones realizadas en centros de asistencia no autorizados;***
- ***alteración del cable de alimentación;***
- ***alteración de cualquier componente de la máquina;***
- ***utilización de repuestos y accesorios no originales;***
- ***descalcificación de la máquina no realizada;***
- ***almacenamiento en locales con temperaturas por debajo de 0°C;***
- ***uso en locales con temperatura inferior a 10 °C o superior a 40°C;***
- ***uso en locales con humedad relativa superior a 95%;***
- ***utilización de pastillas de café diferentes a aquellas indicadas.***

En dichos casos la garantía pierde su validez.

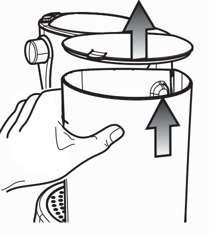
PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA



Colocar la máquina sobre una superficie plana y estable, lejos del agua y de las fuentes de calor. Desconectar la alimentación eléctrica, si está presente. La garantía no cubre los daños ocasionados a la máquina por inobservancia de estas instrucciones.

1 Levantar y extraer la tapa del depósito de agua, después quitar el depósito.

2 Llenar el depósito de agua hasta el nivel MÁX. indicado, usando sólo agua fresca potable sin gas.





El agua caliente y otros líquidos pueden estropear el depósito. No poner en funcionamiento la máquina sin agua: asegurarse de que haya suficiente agua en el depósito.

3 Conectar el cable de alimentación y pulsar el interruptor general llevándolo hacia la posición I. (Véase **COMPONENTES DE LA MÁQUINA** – Figura B). Cuando el piloto luminoso café listo se enciende, la máquina está lista para el suministro.

El uso de un filtro de agua prolonga la vida útil del aparato previniendo la formación de cal y mejora la calidad del agua. Saeco aconseja utilizar el FILTRO INTENZA BRITA (accesorio opcional). Para instalar el filtro seguir las instrucciones que encontrará junto al accesorio.



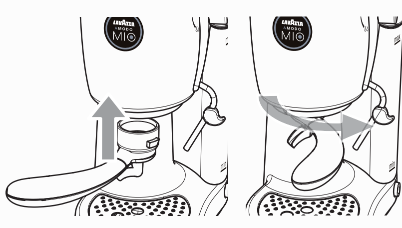
Al realizar la primera puesta en marcha de la máquina, después de un período de inactividad prolongado, se debe realizar la operación de enjuague del circuito hídrico como se indica a continuación.

1 Colocar un recipiente debajo del tubo de vapor / agua caliente y abrir el mando girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

2 Pulsar el botón de suministro de café.

3 Suministrar toda el agua presente en el depósito del tubo de vapor/agua caliente; para terminar, pulsar nuevamente el botón de suministro de café y cerrar el mando.

4 Volver a llenar el depósito de agua.



5 Introducir el porta pastillas de café SIN pastilla y girarlo de izquierda a derecha hasta que se bloquee completamente e introducir un recipiente debajo del porta pastillas de café.

6 Pulsar el botón de suministro de café y suministrar toda el agua presente en el depósito. Una vez terminada el agua, detener el suministro pulsando otra vez el botón de suministro de café.

7 Volver a llenar el depósito de agua. Cuando el piloto luminoso café listo se enciende fijo, la máquina está lista para el uso.

8 Retirar el recipiente utilizado.

CARGA DEL CIRCUITO HÍDRICO

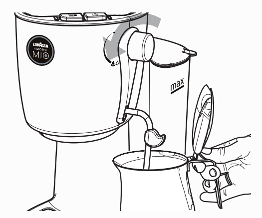


En caso de agotamiento total del agua en el depósito, se debe realizar la operación de carga del circuito hídrico como se indica a continuación.

1 Colocar un recipiente debajo del tubo de vapor / agua caliente y abrir el mando girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

2 Pulsar el botón de suministro de café.

3 Suministrar agua desde el tubo de vapor/agua caliente hasta que salga un chorro regular; para terminar pulsar nuevamente el botón de suministro de café y cerrar el mando.



4 Retirar el recipiente utilizado.

SUMINISTRO DE CAFÉ

La máquina está lista cuando el piloto luminoso café listo está encendido fijo.

En el porta pastillas de café, deben haberse colocado exclusivamente pastillas Lavazza A MODO MIO. No introducir los dedos u otro objeto. El porta pastillas de café contiene el perforador que puede causar lesiones a los dedos.



Las pastillas de café monodosis suministran un solo café/producto. NO volver a utilizar las pastillas de café tras su utilización.



Para realizar las operaciones enunciadas anteriormente, el mando de vapor/agua debe estar cerrado.

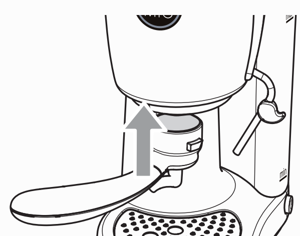


Precalentar el porta pastillas de café. Introducirlo sin pastilla y pulsar el botón de suministro de café. El agua empezará a salir del porta pastillas de café (esta operación es necesaria sólo para el primer café). Después de haber dejado correr 50cc de agua, pulsar otra vez el botón café para detener el suministro.

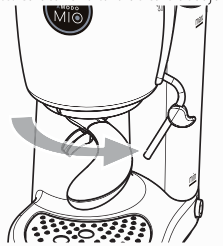
1 Colocar la pastilla en el interior del porta pastillas de café. Asegurarse de que esté introducido correctamente.



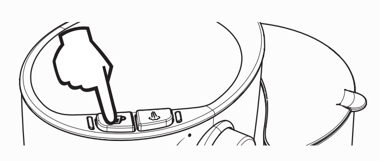
2 Introducir el porta pastillas de café en el grupo de café de acuerdo con la referencia para el porta pastillas de café.



3 Girar el porta pastillas de café de izquierda a derecha hasta que se bloquee totalmente. Colocar una taza de café debajo la salida de café.



4 Pulsar el botón de suministro de café y esperar el suministro de la cantidad deseada.



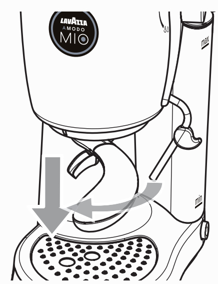
Durante el suministro, no quitar el porta pastillas de café de la salida de café.

5 Volver a pulsar el botón para detener el suministro. Retirar la taza con el café.



Se aconseja no superar 60 segundos para cada suministro.

6 Girar el porta pastillas de café de derecha a izquierda hasta que se desbloquee totalmente.



7 Extraer un poco el cajón de pastillas de café y depositar la pastilla usada.





En este compartimento pueden colocarse sólo 4 pastillas de café; aquí está también el líquido residual.



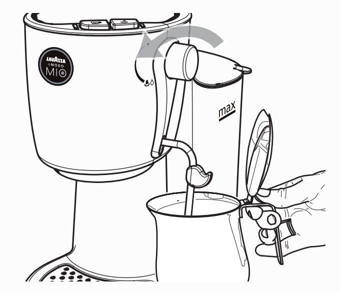
Se recomienda quitar la pastilla usada inmediatamente después del suministro para evitar olores desagradables causados por una pastilla que se ha dejado en el porta pastillas por un tiempo prolongado.



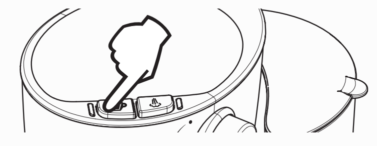
¡Riesgo de quemaduras! Al empezar el suministro se pueden producir pequeñas salpicaduras de agua caliente. El tubo de vapor/agua caliente puede alcanzar temperaturas elevadas: no tocarlo directamente con las manos. El tubo de vapor/agua caliente no debe estar dirigido hacia personas o animales. Asegurarse siempre de que haya suficiente agua en el depósito.

SUMINISTRO DE AGUA CALIENTE

1 Cuando la máquina está lista, colocar un recipiente vacío debajo del tubo de vapor/agua caliente y abrir el mando.



2 Pulsar el botón de suministro de café.



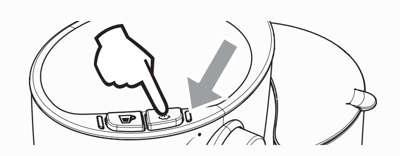
3 Volver a pulsar el botón café para terminar el suministro y cerrar el mando de vapor/agua caliente.



Se aconseja no superar 60 segundos para cada suministro.

SUMINISTRO DE VAPOR Y PREPARACIÓN DEL CAPUCHINO

1 Volver a pulsar el botón vapor. Cuando el piloto luminoso está encendido fijo, la máquina está lista.



2 Colocar un recipiente vacío debajo del tubo de vapor/agua caliente y abrir durante algunos instantes el mando para hacer salir el agua residual hasta que salga sólo vapor. Cerrar el mando y quitar el recipiente.



3 Colocar el recipiente con la leche de manera que el tubo de vapor/agua esté cerca del fondo y abrir el mando. La máquina empezará a suministrar vapor.



Mover lentamente el recipiente hacia abajo para obtener una espuma de leche compacta y cremosa. Se aconseja que la leche no supere un tercio del volumen del recipiente.

4 Logrado el resultado deseado, cerrar el mando y volver a pulsar el botón vapor. Retirar el recipiente.



Se aconseja no superar 60 segundos para cada suministro.



Si ambos pilotos luminosos están encendidos, la máquina tiene una temperatura demasiado elevada para el suministro de café. Antes de realizar otras operaciones, suministrar una taza de agua caliente como se describe en el capítulo anterior. De este modo se evitará que el siguiente café lo entregue requemado (sabor demasiado fuerte y amargo).



Se aconseja usar leche fresca semidesnatada y a temperatura de nevera en la cantidad deseada para obtener una crema compacta.



Asegurarse siempre de que la alimentación eléctrica esté conectada y esperar a que se enfríe la máquina.



Se aconseja enjuagar todos los días el depósito. No utilizar detergentes alcalinos, disolventes, alcohol o sustancias agresivas ni hornos para el secado de los componentes de la máquina. Lavar los componentes (excluidos aquellos eléctricos) con agua fría/tibia y paños/esponjas no abrasivas.

LIMPIEZA DEL TUBO DE VAPOR/AGUA CALIENTE

Después de usar el tubo de vapor/agua caliente, hacer vapor en vacío durante algunos segundos. Limpiar externamente el tubo con un paño húmedo.

LIMPIEZA DEL PORTA PASTILLAS DE CAFÉ

Realizar semanalmente el procedimiento **SUMINISTRO DE CAFÉ** sin colocar ninguna pastilla de café. A continuación, lavar el porta pastillas de café bajo agua corriente.

GRUPO DE CAFÉ

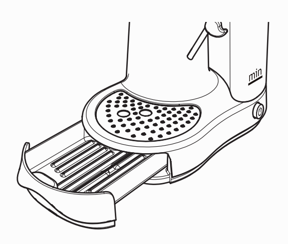
Limpiar semanalmente el grupo de café, eliminando los posibles restos de café con un pequeño pincel de cocina.



Atención: en el interior del porta pastillas de café y del grupo de café están los perforadores de la pastilla. Prestar atención para no pincharse los dedos durante la limpieza.

LIMPIEZA DEL CAJÓN DE PASTILLAS DE CAFÉ

1. Extraer el cajón de pastillas de café y lavarlo.

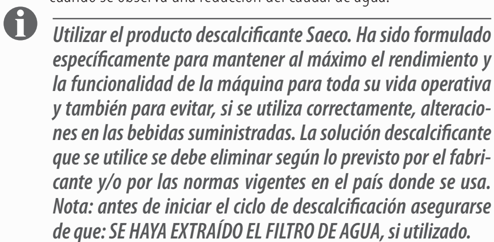


2. Extraer la bandeja de goteo y lavarla con agua fresca corriente.



DESCALCIFICACIÓN

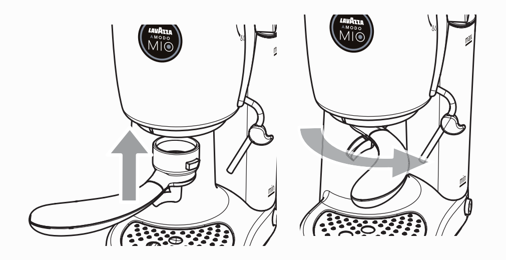
La formación de cal se produce con el uso del aparato; el ciclo de descalcificación debe efectuarse regularmente cada 1-2 meses y/o cuando se observa una reducción del caudal de agua.



Utilizar el producto descalcificante Saeco. Ha sido formulado específicamente para mantener al máximo el rendimiento y la funcionalidad de la máquina para toda su vida operativa y también para evitar, si se utiliza correctamente, alteraciones en las bebidas suministradas. La solución descalcificante que se utilice se debe eliminar según lo previsto por el fabricante y/o por las normas vigentes en el país donde se usa. Nota: antes de iniciar el ciclo de descalcificación asegurarse de que: SE HAYA EXTRAÍDO EL FILTRO DE AGUA, si utilizado.

No beber la solución descalcificante y los productos suministrados hasta completar el ciclo. No utilizar bajo ningún concepto vinagre como producto descalcificante.

1 Antes de proceder con la descalcificación se debe introducir el porta pastillas en la máquina.



2 Retirar y vaciar el depósito de agua.

3 Verter la **MITAD** del contenido de la botella de líquido descalcificante concentrado Saeco en el depósito de agua y llenarlo con agua fresca.

4 Encender la máquina pulsando el interruptor general. Abrir el mando y suministrar, a través del tubo de vapor/agua caliente, 2 tazas de agua (aproximadamente 150 ml para cada taza).



5 A continuación, cerrar el mando y apagar la máquina.

6 Dejar que el producto descalcificante actúe durante 15-20 minutos con la máquina apagada.

7 Encender la máquina pulsando el interruptor general y suministrar, a través del tubo de vapor/agua caliente, 2 tazas de agua (aproximadamente 150 ml para cada taza). A continuación, apagar la máquina mediante el interruptor general y dejarla apagada durante 3 minutos.

8 Repetir las operaciones descritas en el punto 7 hasta que el depósito de agua quede completamente vacío.

9 Enjuagar el depósito con agua potable fresca y llenarlo completamente.

10 Encender la máquina pulsando el interruptor general. Colocar una taza debajo del porta pastillas y pulsar el botón de suministro de café para suministrar todo el contenido del depósito de agua. Para terminar el suministro pulsar de nuevo el botón.

11 Volver a llenar el depósito con agua potable fresca. Utilizando un recipiente adecuado, suministrar todo el contenido del depósito de agua a través del tubo de vapor/agua caliente.

12 Una vez que el agua se haya agotado, terminar el suministro cerrando el mando.

13 Retirar el porta pastillas y enjuagarlo con agua potable fresca. Se ha terminado el ciclo de descalcificación.



CAPPUCCINATORE (opcional).

El capuchinador CAPPUCCINO CUOR DI CREMA LAVAZZA A MODO MIO está disponible para la venta como accesorio para las máquinas Lavazza A MODO MIO. Le invitamos a visitar el sitio internet www.lavazza-amodomio.com para saber dónde comprarlo.

SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS MÁS COMUNES

Problema encontrado	Posibles causas	Solución
La máquina no se enciende.	» Máquina no conectada a la red eléctrica.	» Conectar la máquina a la red eléctrica. » Dirigirse al centro de asistencia.
La máquina tarda mucho tiempo en calentarse	» El aparato tiene mucha cal.	» Descalcificar el aparato.
La bomba hace mucho ruido	» Falta agua en el depósito. » El depósito ha sido llenado sin realizar el ciclo de carga del circuito hídrico.	» Llenar con agua fresca potable. » Realizar el ciclo de carga del circuito hídrico (véase sección carga del circuito hídrico).
No se puede introducir el porta pastillas de café	» Porta pastillas de café en posición incorrecta » Pastilla de café colocada de forma incorrecta.	» Modificar la posición del porta pastillas de café. » Extraer la pastilla de café y volver a colocarla.
El café sale frío.	» El piloto luminoso de café listo estaba apagado cuando ha sido pulsado el botón de suministro de café.	» Esperar a que el piloto luminoso se encienda.
El café sale muy rápido y sin crema	» Pastilla de café ya usada.	» Quitar el porta pastillas de café y colocar una nueva pastilla.
No sale el café, o sale muy lentamente	» Porta pastillas de café obstruido. » El circuito hídrico está vacío.	» Realizar el ciclo de lavado salida de café (véase MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA). » Realizar el ciclo de carga del circuito hídrico (véase sección carga del circuito hídrico).
No sale agua caliente ni vapor	» Tubo de vapor obstruido.	» Limpiar la boquilla con una aguja (la máquina debe estar apagada y el mando de suministro de vapor/agua caliente cerrado).
No se forma la crema de la leche.	» Leche no adecuada. » Leche demasiado caliente. » El piloto luminoso no estaba encendido fijo.	» Utilizar leche fresca semidesnatada » Usar leche a temperatura de nevera. » Pulsar el botón vapor y esperar a que se encienda el piloto luminoso.

Para las averías no mencionadas en la tabla o en caso de que las soluciones indicadas no funcionen, contactar con un centro de asistencia Saeco.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tensión nominal - Potencia nominal - Alimentación: Véase la placa en el aparato
- Dimensiones: Altura 318 mm, Anchura 187 mm, Profundidad 276 mm
- Peso: aprox. 5 kg
- Depósito de agua: aprox. 1,4 litro - Extraíble
- Materiales empleados para la carrocería: Termoplástico
- Longitud del cable 1,2 m
- Panel de mandos: En la parte superior
- Caldera: Aluminio
- Dispositivos de seguridad: Válvulas de seguridad presión.
- Doble termofusible





Uso previsto:
Esta máquina de café ha sido diseñada sólo para uso doméstico. Se prohíbe aportar modificaciones técnicas. ¡Se prohíbe el uso ilícito por los riesgos que éstos conllevan! El aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los niños) con reducidas capacidades físicas, mentales o sensoriales o con experiencia y/o competencias insuficientes, a no ser que lo utilicen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que ésta les enseñe a usarlo.



Ubicación:
Colocar la máquina de café en un lugar seguro, donde nadie pueda volcarla o quedar herido. No colocar la máquina en un lugar con temperatura inferior a 0 °C porque el hielo podría dañarla. No usar la máquina de café en lugares abiertos. No apoyar la máquina sobre superficies muy calientes ni cerca de llamas abiertas. No cubrir la máquina con paños o trapos cuando está encendida.



Alimentación de corriente:
Conectar la máquina de café sólo a una toma de corriente adecuada. La tensión debe corresponder con la indicada en la placa de la máquina. **Para ahorrar energía, se aconseja apagar la máquina cuando no se utiliza durante un período superior a 60 minutos.**



Cable de alimentación:
Nunca usar la máquina de café si el cable de alimentación es defectuoso. Si el cable de alimentación está dañado, solicitar al fabricante, al servicio de asistencia técnica o a una persona con la misma competencia, la sustitución del mismo. Procurar que el cable de alimentación no pase por esquinas o cantos agudos ni por encima de objetos muy calientes. Protegerlo del aceite. No llevar ni tirar de la máquina agarrándola por el cable. No desenchufar la máquina tirando del cable ni tocar el enchufe con las manos mojadas. Procurar que el cable de alimentación no cuelgue libremente de mesas o estanterías.



Peligro de electrocución:
No dejar nunca que las partes bajo tensión entren en contacto con el agua.



Protección de otras personas:
Mantener fuera del alcance de los niños para evitar que jueguen con el aparato. Los niños no se dan cuenta de los peligros relacionados con el uso indebido de un electrodoméstico. No dejar al alcance de los niños los materiales usados para embalar la máquina.



Riesgo de quemaduras:
No dirigir contra sí mismo ni contra los demás el chorro de vapor o de agua caliente. Al empezar el suministro se pueden producir pequeñas salpicaduras de agua caliente. El tubo de vapor/agua caliente puede alcanzar temperaturas elevadas: evitar el contacto directo con las manos, usar sólo y exclusivamente el mando. Nunca quitar el porta pastillas de café durante el suministro del café.



Limpieza:
Antes de limpiar la máquina es indispensable desconectar el enchufe de la toma de corriente y esperar a que la máquina se enfríe. ¡No sumergir la máquina en agua! Se prohíbe terminantemente tratar de intervenir en la estructura interna de la máquina. No utilizar para fines alimenticios el agua presente en el depósito.



Almacenamiento de la máquina:
Cuando la máquina permanece inutilizada por un período prolongado, desconectar el enchufe de la toma de alimentación y almacenarla en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Protegerla del polvo y de la suciedad.



Reparaciones / Mantenimiento:
En caso de averías, desperfectos o sospecha de desperfectos tras una caída, se recomienda desconectar en seguida la máquina de la toma de corriente. No poner en funcionamiento una máquina defectuosa. Sólo los Centros de Asistencia Autorizados Saeco pueden realizar reparaciones a la máquina. En caso de reparaciones realizadas de forma incorrecta, se declina toda responsabilidad por posibles daños.



Depósito de agua:
Introducir en el depósito sólo agua potable fresca sin gas. No poner en funcionamiento la máquina si el agua no supera por lo menos el nivel mínimo indicado en el depósito.



Compartimento pastillas de café:
En el compartimento de pastillas de café deben colocarse sólo pastillas de café Lavazza A MODO MIO; no introducir los dedos o cualquier otro objeto. Las pastillas de café deben usarse una sola vez.



Eliminación de la máquina al final de su vida útil:
INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS: En conformidad con el Art. 13 del Decreto Legislativo Italiano N.º 151 del 25 de julio de 2005, "Aplicación de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, en materia de reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, y eliminación de los residuos". El símbolo del contenedor tachado presente en el aparato o en el embalaje indica que este producto, al finalizar su vida útil, debe eliminarse de forma separada de los demás desechos. Por lo tanto, cuando finalice su vida útil el usuario deberá entregar este aparato a un punto de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos para el reciclaje o bien al revendedor en el momento en que se compre un nuevo aparato equivalente, a razón de uno por uno. Una adecuada recogida selectiva y el siguiente envío del aparato para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación medioambientalmente compatible contribuyen a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública y favorecen el reciclaje de los materiales que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

EC DECLARATION OF CONFORMITY
YEAR 09
EC 2006/95, EC 2004/108

Saeco International Group S.p.A.
Via Torretta , 240
40041 GAGGIO MONTANO (BO) ITALY

declare under our responsibility that the product :

COFFEE MAKER
SIN032L (LM850)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards or other normative documents :

- Safety of household and electrical appliances - remenals requi
  EN 60335-1(2002) + A1(2004) + A2(2006) + A11(2004) + A12(2006)+ A13(2008).
- Safety of household and electrical appliances - Part 2-15 - Particular requirements for appliances for heating liquids
  EN 60335-2-15(2002) + A1(2005) + A2(2008)
- fields - methods for evaluatrical appliances rement Electromagnetic - EN 62233 (2008).
- Electromagnetic compatibility (EMC) - Requirements for household appliances , electric tools and similar apparatus - Part 1
  Emission EN 55014-1 (2006).
- Electromagnetic compatibility (EMC)
  Part. 3^ Limits - Section 2 : Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16A for phase) - EN 61000-3-2 (2006).
- Electromagnetic compatibility (EMC)
  Part 3^ : Limits - Section 3 : Limitation of voltage changes , voltage fluctuations and flicker in public low - voltage supply systems , for equipment with rated current ≤ 16 A for phase and not subject to conditional connection EN 61000-3-3 (1995) + corr.(1997) + A1 (2001) + A2 (2005).
- Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances , electric tools and similar apparatus - Part 2.
  Immunity - Product family standard EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)

following the provisions of the Directives : EC 2006/95 , EC 2004/108.

Gaggio Montano 2009 - 04 - 28

R & D Manager
Mr. Andrea Castellani

Saeco
International Group S.p.A.

Via Torretta, 240
I-40041 Gaggio Montano, Bologna
Tel: + 39 0534 771111 - Fax: + 39 0534 31025
www.saeco.com

Type SIN032L Cod. 15001892 Rev. 00A del 10-05-10